

TPA Newsletter

Vol.92 Apr.—Jun. 2023



平素よりTPA・JTECSに格別のご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございます。

泰日経済技術振興協会 (TPA) 日本語ニュースレター “TPA Newsletter” 4月-6月号を
お届けいたします。今後とも、変わらぬご支援・ご協力をお願い申し上げます。

INTRODUCTION OF TPA ACTIVITY

TPA活動紹介：付属語学学校



2023年度 第26回 TPA (ソーソー) タイ語検定試験

TPA (ソーソー) タイ語検定試験とは？

タイへの留学、ビジネスなど様々な目的のために勉強している、タイ語を母語としない方を対象とした、タイ語能力を客観的に評価する試験です。「合格・不合格」ではなく、スコア制によって Beginner、Elementary、Intermediate、Advanced、Proficient レベルで評価します。詳細についてはWebをご覧ください。弊社にお問い合わせください。

****試験はすべてタイ文字を使用しています****

試験日・時間： 2023年5月14日(日)、10:00-12:00

申込受付期間： 本日～2023年5月7日

詳細情報： <https://www.tpa.or.th/slc/activity.php?id=126>

出願する際にご用意頂くもの：

記入済みの願書：Application Formでダウンロードできます。または、学校2階受付でお受け取りください。

写真：2.5 x 3.25 cm または 1inch (2枚)

受験料：2,000バーツ **現在のTPAの学生は50%割引

証明書・試験結果の交付： TPA (ソーソー) タイ語検定試験は、「合格・不合格」ではなく、スコアによって Beginner、Elementary、Intermediate、Advanced、Proficient のレベルで評価します。証明書及び試験結果は出願書類にご記入いただいた住所まで郵送いたします。



Level Definitions	
T1 Beginner	タイ文字の読み書きができ、基本的な文法と単語が理解できる。簡単な文法と単語が身についているレベル。
T2 Elementary	タイ文字が自由に読め、一般生活の単語が十分理解できる。日常生活の会話文の聞き取りができ、会話することができる。
T3 Intermediate	社会生活に必要なタイ語能力があり、場面ごとに正しくタイ語の表現ができる。新聞や雑誌等の専門的な文法と単語の理解が身についているレベル。仕事でもタイ語を使いこなせる。タイでの生活に不自由しない。
T4 Advanced	複雑なタイ語の文章を理解できる。新聞や雑誌の記事の理解、音楽ニュースの理解、政治経済などの専門的な用語も理解できるレベル。仕事でもタイ語を使いこなせる。タイでの生活に不自由しない。
T5 Proficient	ネイティブのようにタイ語の会話能力と読解能力が身についている高度なレベル。

文法メイン会話コース

初級会話1：初心者の方のためのコースです。アルファベット表記で標準的な発音のし方、基本的な日常会話を習得します。買物、簡単な道順の説明、料理の注文ができたり、自分のしたいこと、感想、病状などについて話せるようになります。

レベル判定テスト：レベル判定テストについては、受験希望日を受付スタッフにお知らせください。実施日時：平日14時～、18時半～、または土曜日14時～

短期集中コース

講曜日・時間：月～金 9.00-11.30

時間数：120時間 (48回)

受講料：18,000バーツ

テキスト

書名：場面で役立つ使えるタイ語①②

定価：各800バーツ

発行所：TPA Press



★お問い合わせ先★

料金その他、コースに関する詳細は、下記までおたずねください

受付時間：月～木 08:00-19:00 金～日 08:00-17:00

Tel: 0-2259-9160-9 Ext.1650, 1651, 1652

E-mail: thschool@tpa.or.th School website: <http://www.tpa.or.th/slc>



TPAacademy



@tpaacademy



<https://tpaeduways.com>

日本人対象 セミナー・研修のご案内



日本人経営者・管理者対象：1日で学ぶ タイ労働関連法セミナー

タイでは経済状況の悪化や製造過程の自動化、製造拠点の移転などによる**不当解雇**を訴える**労働裁判件数**が年々増加傾向にあります。労働法の中心となる“**労働基準法**”では労働条件について細かく制定されており、さらにしっかりと理解していないと大きなトラブルを引き起こす原因となります。

本セミナーでは、**日・タイの労働法の差異**を抑えて、トラブルのない職場を目指すとともに、**トラブルの事前回避**、もしもの時の**解決法**を**事例・判例**とともに解説します。

受講したその日から実務に役立つことを到達点としています。

【日程】：5月12日（金） 9時00分から16時30分

【講義内容】 1. 労働者保護法の基礎「就業規則」 2. 労使間の契約書と労使紛争 3. 雇用終了【解雇】について

【講義形式】 ZOOMによるオンライン講義

【受講料金】 TPA 会員：5,100 + VAT 7% 357 = 5,457 THB

一般：5,800 + VAT 7% 406 = 6,206 THB

【講師】 前田 千文（TJ Prannarai Communication/TJ Prannarai Recruitment代表取締役）

1日で学ぶISO 2 規格 ISO9001：2015/ ISO14001:2015入門と要求事項解説セミナー

ISOの中でも“**マネージメントシステム規格**”は「組織が方針及び目標を定め、その目標を達成するためのシステム」に関する規格です。これは経営層にとって**組織を適切且つ効率的に指揮・管理する“仕組み”**です。タイでのマネージメントでは、異なる言語・文化による理解の違いが度々生じる中で、**ISOは共通言語**として同じ理解をもたらし、より良い組織の仕組みづくりに有益です。さらにISO国際認証は、タイでは**BOI投資奨励恩典の申請条件**にも関わってきます。

本セミナーではISO 9001とISO14001の2規格の全体像と要求事項の概要を解説します。講師は弊協会主催のThailand Quality Prizeの審査員でもあり、タイ人向け各種ISO関連の研修や導入コンサルティングも行っている、在タイ企業からも信頼の厚いタイ人専門家です。

※講義はタイ語から日本語への逐次通訳です。

【日程】：6月23日（金） 9時00分から16時30分

【講義内容】 1.ISO9001:2015要求事項解説 2.ISO14001:2015要求事項解説

【講義形式】 ZOOMによるオンライン講義

【受講料金】 TPA 会員：5,100 + VAT 7% 357 = 5,457 THB

一般：5,800 + VAT 7% 406 = 6,206 THB

【講師】 Nuwat Chanthaworn CCT SQUARE Co., Ltd. 代表



★お問い合わせ先★

泰日経済技術振興協会 セミナー・研修部



（日本語） 笹嶋 Tel：02-717-3000-29（内線 754）

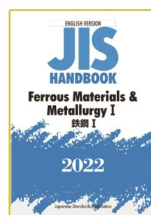
E-mail: japanese.course@tpa.or.th

JIS Handbook

ENGLISH VERSION 2022



tpabookcentre

FERROUS MATERIALS & METALLURGY I
2022 (ENGLISH VERSION)

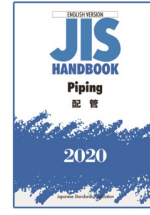
Barcode : 9784542137387
Terms ; Qualification and Certification ;
Test Methods of Metallic Materials ;
Test methods of Steel ; Raw Materials ;
Carbon and Alloy Steel for Machine Structural Use ;
Steel for Special Purpose ; Clad Steel

Price : 16,975 Baht

FERROUS MATERIALS & METALLURGY II
2022 (ENGLISH VERSION)

Barcode : 9784542137394
Steel Bars ; Sections ; Plates ;
Sheets and Strip ; Steel Tubular Products ;
Wire Rods and Their Secondary Products ;
Castings and Forgings

Price : 17,019 Baht

PIPING
2020 (ENGLISH VERSION)

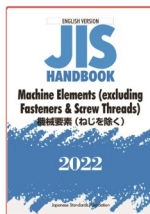
Barcode : 9784542137332
Basics ; Seals ; Pipes ; Pipe Fittings ;
Pipe Flanges ; Valves

Price : 18,871 Baht

HEAT TREATMENT
2022 (ENGLISH VERSION)

Barcode : 9784542137417
Terms and Symbols ; Methods for Processing ;
Tests and Measuring Methods ;
Tests and Measuring Equipments ;
Processing Materials

Price : 17,413 Baht

MACHINE ELEMENTS (EXCLUDING
FASTENERS & SCREW THREADS)
2022 (ENGLISH VERSION)

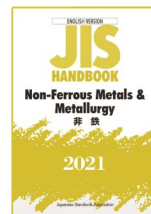
Barcode : 9784542137400
Basics ; Shafts ; Rolling Bearings ;
Sintered and Journal Bearings ; Sprocket ;
Roller Chains ; Belts ; Springs ; Seals

Price : 17,544 Baht

METAL SURFACE TREATMENT
2020 (ENGLISH VERSION)

Barcode : 9784542137499
Electroplating ; Chemical Plating ; Vacuum Plating ;
Thermal Spraying ; Hot-dip Galvanizing ;
Anodic Oxidation Coating ;
Surface Preparation of Steel Products

Price : 15,342 Baht

NON-FERROUS METALS & METALLURGY
2021 (ENGLISH VERSION)

Barcode : 9784542137370
Test Methods of Metallic Materials ; Inspection and
Test Methods of Non-Ferrous Metals and Metallurgy ;
Raw Materials ; Wrought Copper ; Wrought Products
of Aluminium and Aluminium Alloy, Magnesium Alloy,
Lead and Lead Alloy, Titanium and Titanium Alloy, Other Metal ;
Powder Metallurgy / Castings

Price : 15,200 Baht

FASTENERS & SCREW THREADS
2020 (ENGLISH VERSION)

Barcode : 9784542137325
Terms ; Designation and Drawing ; Basics (General Use) ;
Components ; Screw Threads Components
(Including Washers) for General Use

Price : 14,494 Baht

CONTACT US



TEL. 02-258-0320 Ext 1530 (Emchaba)



E-mail : bec@tpa.or.th



『はじめての日本語能力試験N3漢字350』295パーツ

(日本語オリジナル : アスク出版発行)

N3の合格に必要とする漢字と漢字語彙を学ぶ、コンパクトな漢字本!

<この本の特長>

- ① コンパクトなB6サイズでスキマ時間に学習可能
- ② 試験に出る語彙約1400語を収録
- ③ Webドリルで復習、試験対策に
- ④ N5・N4レベルの漢字確認リスト付
- ⑤ 英語・ベトナム語訳付
- ⑥ 赤シート付

『JLPT 聴解 N3 ポイント&プラクティス』280パーツ

(TPA Press 発行, 中村則子, 田代ひとみ, 初鹿野阿れ, 大木理恵 著)

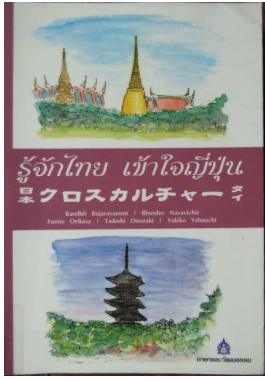
本書は問題パート、模擬試験、リストパートで構成されています。

「問題パート」は、全12回で、概要理解、即時応答、課題理解など、聴解の問題の流れや押さえるべきポイントを理解し、聞き方を効率的に学びます。「模擬試験」で実際の試験と同じ形式の問題を解いて、どのくらい力がついたか、確認できます。

「リストパート」は、全20項目で、試験によく出る「敬語」「話しことば」や聴解必須の「イントネーション」など、表現を例文と共にまとめています。イラストや表を用いて、視覚的にも楽しく学べるように工夫しています。



【お問い合わせ】 Tel. 02-258-0320-5 Ext. 1611, 1630, 1660, 1662, 1714
E-mail : tpapress@tpa.or.th TPA PRESS website : www.tpapress.com
Facebook : www.facebook.com/tpapress



(本講座はTPA書籍「日本 クロスカルチャー タイ」から内容を一部抜粋しています)

◆「サバーイ」(สบาย)

意味は快適、心地良い、楽。人生、生活を送る上で、サバーイでないことは極力回避しようとする性向は、特に困難への対処、努力を逃避しようとする。不定語の「マイ」をつけて「マイ・サバーイ」は、心身の調子が悪い状態を意味し、会社や学校を休む時の口実になる。

◆「サヌック」(สนุก)

意味は楽しい、面白い。この意味も価値観としては高い位置にある。心が浮き立つような状態は「サバーイ」につながる。理知的な楽しさというよりは感情的、身体的な楽しさを指す。

◆「スアイ」(สวย)

美しいの意味で、日常よく使われる言葉である。予定調和な整合、あるいは期待される価値観に沿った挙動、言動も「スアイ」と評価される。不定語をつけた「マイ・スアイ」はしたがって、ありうるべきでない状態を意味し、例えば、しゃかりきになって働く日本人を見て、スマートではないという意味で「マイ・スアイ」という評価が下されたりする。

◆「グレン・チャイ」(เกรงใจ)

「チャイ」は心、「グレン」は恐れる、気遣うの意味で、合わせて遠慮するという意味になる。「チャイ」を使った表現は非常に多く、歌詞にも頻繁に出てくるため、初めてタイの歌を聴くと「チャイ」のオンパレードのような印象が残る。「グレン・チャイ」は相手の気持ちをあれこれ忖度することだが、結果的に遠慮の度が過ぎて引っ込み思案につながることもある。相手に不快（マイ・サバーイ）な思いをさせたくないという気持ちがタイ人には多かれ少なかれある。会社の仕事上でも特に上司に対する遠慮から（日本人から見れば勝手に）一人判断し、重要な報告をしないなどというケースも出てくる。

※「日本 クロスカルチャー タイ」は、TPA Book Center各書店、バンコク日系書店などにて好評発売中です（199ページ）。上記の紹介例をはじめとする124の事例をもとに、日本人がタイで生活・仕事をする上での注意点、タイ人スタッフとの接し方、タイ社会のタブーなどを面白く解説した書籍となっています。

編集・発行

泰日経済技術振興協会（タイ語略称：ソーソーター）

Website: <http://www.tpa.or.th>

お問い合わせ：Tel. 0-2258-0320, tpajapanese@tpa.or.th

スクンビット本館（スクンビットソイ29）

5-7 Sukhumvit Soi29, Bangkok 10110 Tel. 0-2258-0320 Fax. 0-2662-1017

- 語学事業（日本語、タイ語、英語、中国語、韓国語）
- 出版事業（語学テキスト、技術書、文化本、日本語書籍からの翻訳出版を含む）

パタナカーン新館（パタナカーンソイ18）

534/4 Pattanakarn Soi18, Bangkok 10250 Tel. 0-2717-3000 Fax. 0-2719-9481

- セミナー研修事業（技術、経営など）
- 工業計測器気の校正、環境検査事業

